


**Anordnung
Datum**
**Nr. 16
03.09.2026**
**Ordinanza
Data**

Schließung des öffentlichen Spielplatzes beim Kindergarten und des Durchgangs oberhalb der Feuerwehrrhalle bis zum Eingang des Musikprobelokals - Umbauarbeiten

Chiusura del parco giochi pubblico presso la scuola materna e del passaggio sopra la caserma dei vigili del fuoco fino all'ingresso della sala prove della banda musicale - lavori di ristrutturazione

Der Bürgermeister

Il Sindaco

Aufgrund der Arbeiten für die Sanierung und Erweiterung der Feuerwehrrhalle mit Musikprobelokal wird der öffentliche Spielplatz beim Kindergarten und der Durchgang oberhalb der Feuerwehrrhalle bis zum Eingang des Musikprobelokals im Zeitraum vom 03.09.2026 bis 15.12.2026 gesperrt.

Nach Einsichtnahme in die Baubeginnmeldung vom 02.09.2026 von Arch. Christian Schwarz (Prot. Nr. 10047)

A seguito della ristrutturazione e dell'ampliamento della caserma dei vigili del fuoco con sala prove della banda musicale, il parco giochi pubblico adiacente alla scuola materna e il passaggio sopra la caserma dei vigili del fuoco fino all'accesso della sala prove rimarranno chiusi nel periodo dal 03/09/2026 al 15/12/2026.

Vista la comunicazione di inizio lavoro del 02/09/2026 da parte dell' arch. Christian Schwarz (Prot. n. 10047)

verordnet**ordina**

aufgrund der obgenannten Baustelle die Schließung des öffentlichen Spielplatzes beim Kindergarten und des Durchgangs oberhalb der Feuerwehrrhalle bis zum Eingang des Musikprobelokals im Zeitraum vom **03.09.2026 bis 15.12.2026**.

Alle Sicherheitsorgane und zuständigen Polizeibeamten im Sinne des Art. 12 des L.D. vom 30. April 1992, Nr. 285 werden mit der Durchführung und Überwachung der Einhaltung dieser Verordnung beauftragt.

Übertretungen gegen diese Verordnung werden im Sinne der geltenden Gesetzesbestimmungen geahndet.

Diese Verfügung wird an der digitalen Anschlagtafel der Gemeinde veröffentlicht.

Weiteres wird eine Kopie dieser Verfügung folgenden Stellen zugesandt:

- Carabinieristation Burgstall
- Gemeindepolizei Lana
- Arch. Christian Schwarz
- FF Burgstall

a causa del cantiere sopra citato, la chiusura del parco giochi pubblico adiacente alla scuola materna e del passaggio sopra la caserma dei vigili del fuoco fino all'ingresso della sala prove della banda musicale nel periodo dal **03/09/2026 al 15/12/2026**.

Tutti i funzionari ed agenti di polizia ai sensi dell'art. 12 del D.Lgs del 30 aprile 1992, n. 285 sono incaricati per l'esecuzione della presente ordinanza e di fare rispettare le disposizioni contenute.

Contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi delle leggi vigenti in materia.

La presente ordinanza viene pubblicata all'albo pretorio digitale.

Inoltre una copia della presente ordinanza verrà inviata ai seguenti destinatari:

- Stazione Carabinieri di Postal
- Polizia locale Lana
- Arch. Christian Schwarz
- CVF Postal

Der Bürgermeister/Il Sindaco
Othmar-Franz Unterkofler
(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)